

سجل المنتج الخاص بك واحصل على الدعم على موقع الويب

www.philips.com/welcome

40PFA4500

50PFA4500

55PFA4500

AR دليل المستخدم

PHILIPS

المحتويات

١٥	٧	توصيلات الـ TV
١٥		التوصيلات الخلفية
١٦		التوصيلات الجانبية
١٧		توصيل الكمبيوتر
١٨		استخدام Philips EasyLink

١٩	٨	معلومات المنتج
١٩		دقة الشاشة
١٩		الوسائط المتعددة
١٩		طاقة إخراج الصوت
١٩		الدقة الأصلية
١٩		الموالب / الاستقبال / الإرسال
١٩		التحكم عن بعد
١٩		إمدادات الطاقة
٢٠		حوامل التلفزيون المدعومة

٢١	٩	استكشاف المشكلات وإصلاحها
٢١		مشاكل عامة
٢١		مشاكل متعلقة بالقنوات
٢١		مشاكل متعلقة بالصورة
٢٢		مشاكل متعلقة بالصوت
٢٢		مشاكل متعلقة بتوصيل HDMI
٢٢		مشاكل متعلقة بتوصيل الكمبيوتر
٢٢		الاتصال بنا

٢٤	١٠	الضمان
----	----	--------

٢	١	تنبيه
---	---	-------

٣	٢	هام
٣		السلامة

٥	٣	جهاز التلفزيون
٥		لوحة التحكم
٥		وحدة التحكم عن بعد
٦		استخدام وحدة التحكم عن بعد

٧	٤	استخدام التلفزيون
٧		تشغيل التلفزيون أو إيقاف تشغيله
٧		التبديل بين القنوات
٨		مشاهدة الأجهزة المتصلة
٨		ضبط مستوى صوت التلفزيون

٩	٥	الاستخدامات الأخرى للتلفزيون
٩		الوصول إلى قائمة التلفزيون
٩		تغيير إعدادات الصورة والصوت
١٠		ضبط الإعدادات
١١		مؤقت الاستخدام
١٢		ضبط إعدادات VGA
١٢		تشغيل الوسائط من أجهزة USB
١٣		تحديث برنامج الـ TV
١٣		استعادة إعداد المصنع

١٤	٦	إعداد القنوات
١٤		إعداد القنوات تلقائيًا
١٤		ضبط القنوات يدويًا
١٤		إعادة تسمية القنوات

١ تتييه

المنصهر الكهربائي الرئيسي (٥٦/)

تم تزويد هذا التلفاز بقياس مقولب معتمد. وإذا كان من الضروري استبدال الصمام الكهربائي الرئيسي، فلا بد من استبداله بصمام آخر من نفس الفئة كما هو موضح على القابيس (مثال ١٠ أمبير).

١ فُك غطاء المنصهر والمصهر.

٢ يجب أن يتوافق المنصهر البديل مع المعيار البريطاني BS 1362 وأن يحمل علامة الموافقة ASTA. في حالة فقدان الصمام، يُرجى الاتصال بالموزع من أجل التحقق من النوع الصحيح.

٣ أعد تركيب غطاء المنصهر.

حقوق الطبع والنشر



Micro Saver و Kensington® علامتان تجاريتان مسجلتان في الولايات المتحدة لشركة ACCO World مع تسجيلات صادرة وطلبات في انتظار الحصول على براءة اختراع في بلدان أخرى حول العالم.



HDMI وشعار HDMI و High-Definition

Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI licensing LLC في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. كل العلامات التجارية الأخرى المسجلة وغير المسجلة هي ملك لأصحابها المعنيين.



تم تصنيع هذا المنتج بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. إن Dolby ورمز D المزدوج هما علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح شركة Dolby Laboratories.

MHL

إن MHL و Mobile High-Definition Link وشعار MHL هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصالح MHL, LLC.

© حقوق الطبع والنشر ٢٠١٥ لشركة

TP Vision Europe B.V. جميع الحقوق محفوظة.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار. وتعد العلامات

التجارية ملكية خاصة لشركة Koninklijke Philips

N.V. أو لأصحابها. وتحتفظ شركة TP Vision

Europe B.V. بالحق في تغيير المنتجات في أي وقت

دون الالتزام بضبط المستلزمات السابقة وفقًا لذلك.

يُفترض أن تكون المواد الواردة في هذا الدليل مناسبة

للاستخدام المستهدف من هذا النظام. وفي حالة استخدام

المنتج أو وحداته المستقلة أو القيام بأي إجراءات لأغراض

أخرى غير المحددة هنا، فلا بد من الحصول على تأكيد بشأن

صلاحيتها ومدى ملاءمتها. وتضمن شركة TP Vision

Europe B.V. ألا تنتهك المواد نفسها أي براءة اختراع

في الولايات المتحدة الأمريكية. كما لا توجد أية ضمانات

أخرى صريحة أو ضمنية.

لا تتحمل شركة TP Vision Europe B.V. أي مسؤولية

عن أي أخطاء في محتوى هذه الوثيقة أو أي مشاكل تنتج

من محتوى هذه الوثيقة. ويتم تعديل الأخطاء التي يتم إبلاغ

شركة Philips بها ونشرها في موقع دعم Philips على

الويب بأسرع وقت ممكن.

شروط الضمان

- خطر الإصابة بجروح أو حدوث تلف للتلفاز أو إلغاء الضمان! لا تحاول إصلاح التلفزيون بنفسك.
- استخدم التلفاز والملحقات فقط وفقًا للأغراض التي أقرتها جهة التصنيع.
- تشير علامة التحذير المطبوعة على الجانب الخلفي للتلفاز إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية. لا تقم أبدًا بنزع غطاء التلفاز. اتصل دائمًا بمركز دعم عملاء Philips للحصول على خدمات أو القيام بإصلاحات.
- قد يؤدي القيام بأي عملية تم حظرها صراحة في هذا الدليل أو القيام بتعديلات أو إجراءات تركيب لم يوص بها وغير مرخص بها إلى إلغاء الضمان.

خصائص البكسل

يشتمل هذا المنتج المزود بشاشة LCD/مؤشرات LED على عدد وافر من وحدات البكسل الملونة. ومع أن هذا المنتج يشتمل على وحدات بكسل فعالة تصل إلى ٩٩٩,٩٩٩٪ أو أكثر، إلا أنه قد تظهر نقاط سوداء أو نقاط ضوء لامعة (أحمر أو أخضر أو أزرق) على الشاشة بصورة ثابتة. ويُعد هذا الأمر من الخصائص التركيبية للشاشة (ضمن المعايير العامة للصناعة) ولا يعد خللاً وظيفيًا.

خطر حدوث إصابة أو تلف بالتلفاز!

- يجب الاستعانة بشخصين لرفع وحمل أي تلفزيون يزيد وزنه عن ٢٥ كجم أو ٥٥ رطلاً.
- عند تركيب حامل التلفاز، استخدم الحامل المرفق فقط. قم بتثبيت الحامل على التلفاز بإحكام. ضع التلفزيون على سطح مستو مسطح يمكنه تحمل وزن التلفزيون والحامل معاً.
- عند تركيب التلفزيون على جدار، لا تستخدم إلا حامل جداري يتمتع بالقدرة على تحمل وزن التلفزيون. قم بتثبيت حامل الحائط على جدار يمكنه تحمل وزن التلفاز والحامل معاً. ولا تتحمل شركة TP Vision Europe B.V. أي مسؤولية عن أي حادث أو إصابة أو تلف ناجم عن تركيب الجهاز على جدار بطريقة غير صحيحة.
- إذا كنت بحاجة إلى تخزين جهاز التلفزيون، فكك الحامل منه. ولا تضع التلفزيون على جانبه الخلفي مطلقاً عندما يكون الحامل مثبتاً.
- قبل توصيل التلفاز بمنفذ الطاقة، تأكد من توافق الجهد الكهربائي مع القيمة المطبوعة على الجانب الخلفي للتلفاز. تجنب توصيل التلفاز بمنفذ الطاقة إذا كان الجهد الكهربائي مختلفاً.
- قد يحتوي هذا المنتج على بعض الأجزاء المصنّعة من الزجاج. ومن ثم، يجب مناولته بعناية لتفادي أي إصابة أو تلف.

خطر تعرض الأطفال للإصابة!

- اتبع هذه الإجراءات الاحتياطية لتجنب انقلاب التلفاز على الأطفال ومن ثم التسبب في إصابتهم:
- تجنب وضع التلفاز على سطح مغطى بقطعة قماش أو أي مادة أخرى يمكن سحبها بعيداً.
- تأكد من عدم تعليق أي جزء من التلفاز على حافة السطح.
- تجنب وضع التلفاز على أثاث طويل (مثل خزنة الكتب) دون تثبيت كل من الأثاث والتلفاز على الحائط أو دعامة مناسبة.
- أطلع أطفالك على أخطار التسلق على الأثاث للوصول إلى التلفاز.

خطر ابتلاع البطاريات!

- قد يحتوي المنتج/وحدة التحكم عن بُعد على بطارية مستديرة على شكل قطعة عملة معدنية يمكن ابتلاعها. أبقِ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات!

خطر ارتفاع الحرارة بشكل زائد!

- تجنب تركيب التلفاز في مساحة ضيقة. احرص دائماً على ترك مسافة لا تقل عن ٤ بوصات أو ١٠ سم حول التلفاز للتهوية. تأكد من عدم تغطية الستائر أو الاجسام الأخرى فتحات التهوية الموجودة بالتلفاز.

احرص على قراءة وفهم كافة الإرشادات قبل استخدام التلفاز. لا يسري الضمان في حال حدوث ضرر ناتج عن عدم الالتزام بالإرشادات.

السلامة**خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق!**

- لا تعرض التلفاز إلى الأمطار أو الماء. لا تضع حاويات السوائل، مثل الزهرينات، بالقرب من التلفاز. في حال انسكاب أي سائل على التلفاز أو بداخله، قم بفصل التلفاز من منفذ الطاقة فوراً. ثم اتصل بخدمة عملاء Philips لفحص التلفاز قبل الاستخدام.
- لا تضع التلفاز أو وحدة التحكم عن بعد أو البطاريات بالقرب من أسنة النيران المباشرة أو مصادر حرارية أخرى، بما في ذلك ضوء الشمس المباشر.
- وتجنب نشوب حريق، يُرجى الاحتفاظ بالتلفاز ووحدة التحكم عن بعد والبطاريات بعيداً عن الشموع أو غيرها من مصادر اللهب.



- تجنب إدخال أي شيء في فتحات التهوية أو الفتحات الأخرى الموجودة بالتلفاز.
- عند استدارة التلفاز، تأكد من أن كبل التيار غير مشدود. فقد يؤدي شد كبل التيار إلى فك التوصيلات وتشكيل قوس كهربائي.
- لفصل التلفزيون من مصدر الطاقة الرئيسي، يجب فصل قابس الطاقة الخاص بالتلفزيون. عند فصل الطاقة، اسحب القابس دائماً ولا تشد سلك الطاقة مطلقاً. تأكد من إمكانية الوصول بالكامل إلى قابس الطاقة وسلك الطاقة ومقبس مأخذ التيار في جميع الأوقات.

خطر حدوث دائرة قصر أو نشوب حريق!

- تجنب تعريض وحدة التحكم عن بعد أو البطاريات إلى الأمطار أو الماء أو الحرارة الشديدة.
- تجنب القوة القادمة على قابس التيار الكهربائي. قد يؤدي فك قابس التيار الكهربائي إلى حدوث قوس كهربائي أو نشوب حريق.

خطر حدوث إصابة أو نشوب حريق أو تلف بسلك الطاقة!

- لا تضع التلفاز أو أي أجسام على كبل الطاقة.
- قم بفصل التلفاز من منفذ الطاقة والهوائي قبل حدوث عواصف رعدية. تجنب ملامسة أي جزء من التلفاز أو كبل الطاقة أو كبل الهوائي أثناء العواصف الرعدية.
- في حال كان سلك الطاقة الرئيسي متضرراً، يجب أن تطلب استبداله من شركة Philips أو من مركز خدمة معتمد من شركة Philips أو من أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطر. لأجهزة / ٥٦ فقط

خطر الإضرار بحاسة السمع!

- تجنب استخدام سماعات الأذن أو سماعات الرأس بمستوى عالٍ من الصوت أو لفترات زمنية طويلة.

درجات الحرارة المنخفضة

- إذا تم نقل التلفزيون في درجات حرارة أقل من ٥ درجات مئوية أو ٤١ درجة فهرنهايت، فأخرج التلفزيون من عبوته وانتظر حتى تصل درجة حرارة التلفزيون إلى درجة حرارة الغرفة قبل توصيل التلفزيون بمأخذ التيار الكهربائي.

الشاشة وبطول حدود الصورة أيضاً. تجنب استخدام هذا الوضع لفترات طويلة.

- قد يؤدي عرض صور ثابتة من ألعاب الفيديو أو أجهزة الكمبيوتر لفترة زمنية طويلة إلى حدوث صور ثانوية جزئية وظهور صور باهتة بسبب احتراق الشاشة. قلل من درجة السطوع والتباين للشاشة وفقاً لذلك عند استخدام التلفزيون بهذه الطريقة. لا يغطي الضمان الصور الباهتة والصور الثانوية الجزئية والآثار الأخرى التي تظهر على شاشة التلفزيون نتيجة لما ورد أعلاه.

إعادة التدوير



تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه بمواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها واستخدامها مرة أخرى.



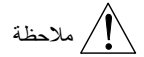
عند إرفاق رمز سلة النفايات المشطوب عليها إلى أي منتج، فهذا يعني أن المنتج يخضع للتوجيه الأوروبي 2002/96/EC. يرجى معرفة النظام المحلي للتجميع المنفصل للمنتجات الكهربائية والإلكترونية. يُرجى العمل وفقاً للقوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص من المنتج القديم بصورة صحيحة على تفادي أي آثار سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان.



يحتوي المنتج على بطاريات تخضع للتوجيه الأوروبي 2006/66/EC الذي يقضي بعدم التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. الرجاء الإلمام بالقوانين المحلية المعنية بتجميع البطاريات بشكل منفصل، حيث إن التخلص من المنتج بصورة صحيحة يساعد في تفادي أي آثار سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان.

العناية بالشاشة

- تجنب الصور الثابتة قد الإمكان. حيث أن الصور الثابتة هي الصور التي تظل معروضة على الشاشة لفترات زمنية ممتدة. مثال: القوائم المعروضة على الشاشة والأشرطة السوداء والشاشات الزمنية. إذا كانت هناك ضرورة لاستخدام صور ثابتة، فقم بتقليل تباين الشاشة وسطوعها لتجنب حدوث أي تلف بها.
- افصل التلفاز قبل تنظيفه.
- قم بتنظيف التلفاز والإطار بقطعة قماش رطبة وناعمة. تجنب استخدام مواد معينة من أمثال الكحول أو الكيماويات أو المنظفات المنزلية عند تنظيف التلفاز.
- خطر إتلاف شاشة التلفاز! لا تلمس الشاشة أو تدفّعها أو تحكها أو تصدمها بأي جسم من الأجسام.
- لتفادي التشوهات أو بهتان الألوان، امسح قطرات الماء قدر الإمكان.

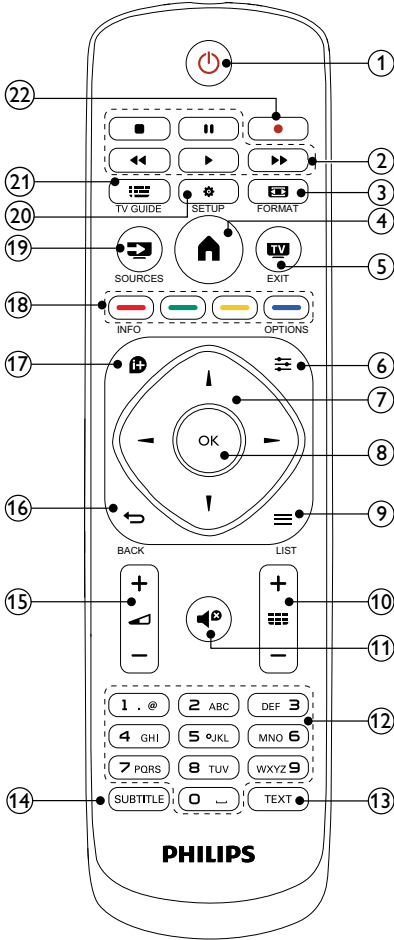


قد تؤدي الصور الثابتة إلى حدوث تلف دائم في شاشة التلفزيون.

- لا تعرض الصور الثابتة على شاشة LCD لأكثر من ساعتين حيث قد يؤدي ذلك إلى عرض صور باهتة. لمنع حدوث ذلك، قلل من درجة سطوع الشاشة والتباين.
- قد يؤدي عرض البرامج بتسبيق ٤:٣ لفترات طويلة إلى ترك آثار مختلفة على الحواف اليمنى والبسرى من

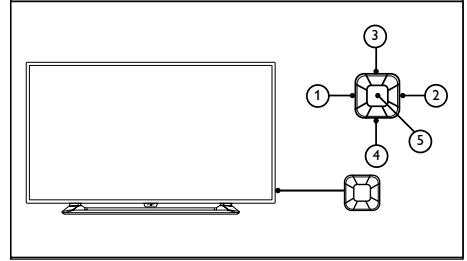
٣ جهاز التلفزيون

وحدة التحكم عن بُعد



تهانينا على شرائك المنتج ومرحبًا بك في Philips!
للاستفادة القصوى من الدعم الذي تقدمه شركة Philips،
احرص على تسجيل رقم طراز التلفاز الخاص بك على
الموقع الإلكتروني: www.philips.com/welcome.

لوحة التحكم



١ **مستوى الصوت:** تتوفر وظيفة تخفيض مستوى الصوت، من دون قائمة المفاتيح.

٢ **مستوى الصوت+:** تتوفر وظيفة زيادة مستوى الصوت، من دون قائمة المفاتيح.

٣ **قناة+:** إذا لم تظهر قائمة لوحة المفاتيح، انتقل إلى القناة التالية؛ وفي حالة ظهورها، احرص على الانتقال لأعلى أو لأسفل بين الخيارات المناسبة.

٤ **قناة-:** إذا لم تظهر قائمة لوحة المفاتيح، انتقل إلى القناة التالية؛ وفي حالة ظهورها، احرص على الانتقال لأعلى أو لأسفل بين الخيارات المناسبة.

٥ **مصدر الإشارة/OK:** في وضع الاستعداد، يُستخدم مفتاح مصدر الإشارة/OK كمفتاح للطاقة. اضغط على هذا المفتاح لبدء التشغيل.

بعد بدء التشغيل، يُستخدم مفتاح مصدر الإشارة/OK لفتح وظائف قائمة لوحة المفاتيح. عند فتح قائمة لوحة المفاتيح، يُستخدم مفتاح مصدر الإشارة/OK كمفتاح للتأكيد.

ملاحظة: لا يوفر مفتاح مصدر الإشارة/OK أي وظيفة في وضع USB

١ **⏻ (وضع الاستعداد)**
التبديل بين تشغيل التلفزيون ووضع الاستعداد.

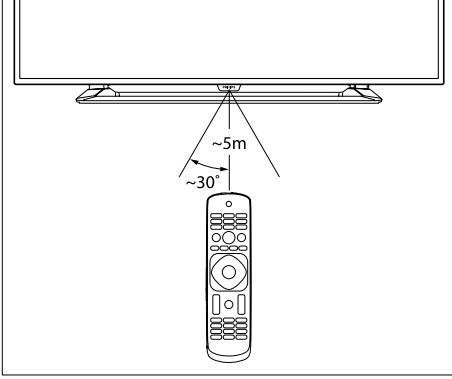
٢ **⏮ (أزرار التشغيل)**
التحكم بالفيديو أو الموسيقى أو النص.

٣ **⏸ (FORMAT)**
تغيير تنسيق الصورة.

٤ **🏠 (الرئيسية)**
للوصول إلى القائمة الرئيسية أو الخروج منها والعودة إلى القائمة السابقة.

استخدام وحدة التحكم عن بُعد

عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد، احملها بالقرب من التلفزيون ووجهها صوب مستشعر وحدة التحكم عن بُعد. تأكد من عدم وجود أي أثاث أو جدران أو أجسام أخرى تعوق خط الرؤية بين وحدة التحكم عن بُعد والتلفزيون.



٥ EXIT

للتبديل إلى التلفزيون.

٦ OPTIONS

الوصول إلى خيارات للقنوات في وضع التلفزيون.

٧ (أزرار التنقل)

التنقل عبر القوائم وتحديد العناصر.

٨ OK

التأكيد على أحد الإدخالات أو التحديدات.

٩ LIST

الوصول إلى قائمة قنوات التلفزيون أو الخروج منها.

١٠ CH +/- (القناة)

لتغيير القنوات، والتمرير لأعلى/أسفل عبر الخيارات في وضع USB.

١١ (كتم الصوت)

كتم الصوت أو استعادته.

١٢ ٩-٠٠ (أزرار الأرقام)

لتحديد قناة.

١٣ TEXT

لتمكن قناة المعلومات أو تعطيلها.

١٤ SUBTITLE

لتحديد الترجمات أو مسار الصوت.

١٥ +/- (مستوى الصوت)

لضبط مستوى الصوت.

١٦ (رجوع)

للعودة إلى القائمة السابقة أو الخروج من وظيفة معينة، والتبديل إلى القناة السابقة أو مصدر الإشارة.

١٧ INFO

لعرض معلومات حول النشاط الحالي.

١٨ الأزرار الملونة

لتحديد المهام أو الخيارات.

١٩ SOURCE

لتحديد الأجهزة المتصلة

٢٠ SETUP

ل للوصول إلى قائمة إعداد التلفزيون.

٢١ TV GUIDE

ل للوصول إلى دليل التلفزيون أو الخروج منه.

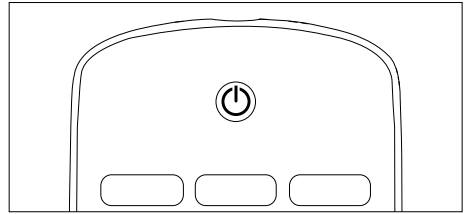
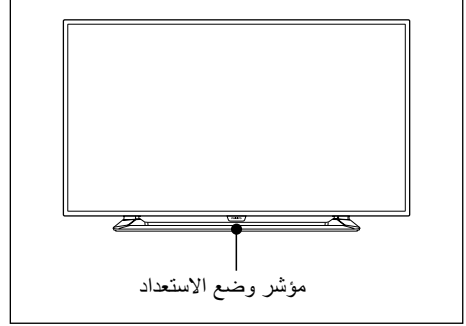
٢٢ الأحمر

لا توجد وظيفة للمفتاح الأحمر

٤ استخدام التلفزيون

يساعدك هذا القسم على إجراء عمليات التشغيل الأساسية للتلفاز.

تشغيل التلفزيون أو إيقاف تشغيله



للتشغيل

- وصل قابس الطاقة بمأخذ التيار.
- ↳ إذا كان ضوء مؤشر وضع الاستعداد باللون الأحمر، انقر فوق زر (الاستعداد-التشغيل) في وحدة التحكم عن بعد.

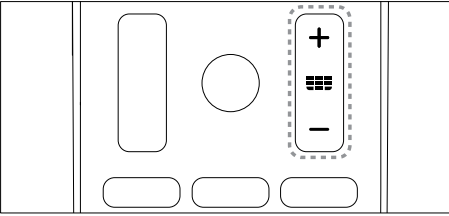
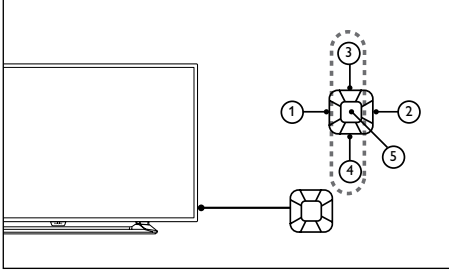
للتحويل إلى وضع الاستعداد

- اضغط على الزر (الاستعداد-التشغيل) الموجود على وحدة التحكم عن بعد.
- ↳ يتحول مؤشر الاستعداد إلى اللون الأحمر.

تلميح

- على الرغم من أن التلفاز يستهلك قدرًا ضئيلاً من الطاقة عندما يكون في وضع الاستعداد، إلا أنه يستمر في استهلاك الطاقة. ومن ثم، عند عدم استخدام الجهاز لفترة ممتدة من الوقت، قم بفصل كبل الطاقة من منفذ الطاقة.

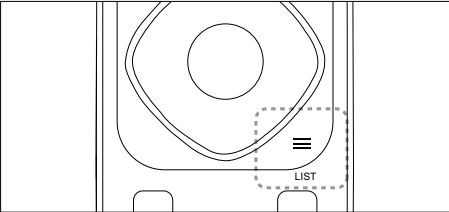
التبديل بين القنوات



- انقر فوق **CH +/-** الموجودة في وحدة التحكم عن بعد أو الموجود في الجزء الأيمن السفلي من التلفاز.
- أدخل رقم قناة باستخدام أزرار الأرقام في وحدة التحكم عن بعد.
- اضغط **↩** في وحدة التحكم عن بعد للتبديل والعودة إلى القناة السابقة.

عرض القنوات المثبتة

يمكنك عرض كل القنوات المتاحة في قائمة القنوات.



١ اضغط على **LIST**.

↳ تظهر عندئذ قائمة القنوات.

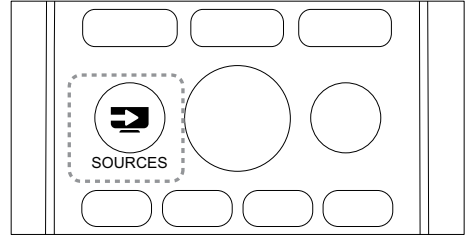
٢ انقر فوق **▲ ▼** لاختيار قناة معينة وتصفح خلال قائمة القنوات.

٣ اضغط **OK** لمشاهدة القناة المحددة

٤ انقر فوق **↩** للانتقال إلى آخر قناة لاستكمال المشاهدة.

- شغل الجهاز أولاً قبل تحديده كمصدر إشارة خارجي.

استخدام زر المصدر (Source)



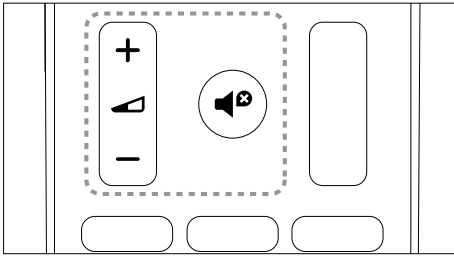
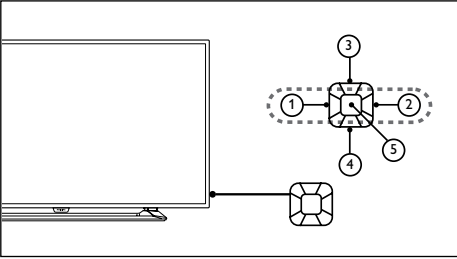
١ اضغط على **SOURCE**.

٢ استظهر قائمة المصادر.

٣ انقر فوق **▲▼** لتحديد جهاز ما.

٤ انقر فوق **OK** للتحديد.

٥ ينتقل التلفزيون إلى الجهاز المحدد.



لزيادة مستوى الصوت أو خفضه

- انقر فوق زري مستوى الصوت **VOL +/-** الموجودان

في الجزء الأيمن السفلي من التلفاز أو انقر زري

التحكم في مستوى الصوت **+/-** الموجودان في وحدة

التحكم عن بعد.

لكتم الصوت أو إلغاء كتمه


- اضغط على **🔇** (كتم الصوت).

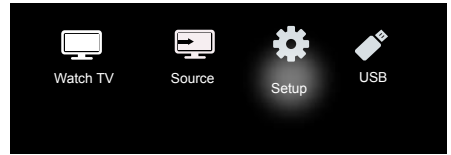
- اضغط على **🔊** مرة أخرى لاستعادة الصوت.

٥ الاستخدامات الأخرى للـ TV

الوصول إلى قائمة الـ TV

يمكن أن تساعد القائمة في تكوين القنوات وتغيير إعداد الصور والصوت والوصول إلى الوظائف الأخرى.

- 1 اضغط على  (الشاشة الرئيسية) .
→ شاشة قائمة العرض.



- 2 حدد [الإعداد].

- 3 اضغط على  اختر من بين الخيارات التالية:

- [صورة] / [صوت] / [TV] (متوفرة فقط في وضع (TV) / [إعدادات] / [والديه] / [إعداد VGA] (متوفرة فقط في وضع الكمبيوتر) / [EasyLink].


- 4 اضغط على OK للتحديد.

- 5 اضغط على  (رئيسية) للعودة إليها.

تغيير إعداد الصورة والصوت

قم بتغيير إعداد الصورة والصوت بما يتناسب مع تفضيلاتك. يمكنك استخدام إعداد المسبقة أو تغيير إعداد يدويًا.

ضبط إعداد الصورة

- 1 اضغط على  (القائمة الرئيسية)، ثم حدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعداد وحدد [صورة].
→ عرض قائمة [صورة] ..

2.

اضغط على  تحديد/ضبط إعداد:

[صورة ذكية]:

- [قياسي]: إعداد الصورة القياسية. يوصى به لاستخدام الترفيه المنزلي.
- [ECO]: لخفض كثافة الإضاءة الخلفية من أجل تقليل استهلاك الطاقة.
- [حيوي]: لزيادة تباين الصورة وحدتها.
- [فيلم]: لتطبيق إعداد لمشاهدة الأفلام، والتي تعمل بشكل أفضل في بيئة المسرح.
- [شخصي]: يمكن للمستخدمين تحديد الإعداد المخصص هنا.

- [درجة السطوع]: لضبط كثافة وتفاصيل المناطق الداكنة (يمكن فقط حفظ التعديلات التي تم إجراؤها في الإعداد الشخصي).

- [تباين الفيديو]: لضبط كثافة وتفاصيل المناطق المضيئة والحفاظ على المناطق الداكنة دون تغيير (يمكن فقط حفظ التعديلات التي تم إجراؤها في الإعداد الشخصي).

- [اللون]: لضبط درجة تشبع الألوان (يمكن فقط حفظ التعديلات التي تم إجراؤها في الإعداد الشخصي).

- [درجة اللون]: لضبط مستوى الأخضر (يظهر هذا الخيار فقط عند استخدام معيار NTSC).

- [الحدة]: لضبط حدة الصورة (يمكن فقط حفظ التعديلات التي تم إجراؤها في الإعداد الشخصي).

[حرارة اللون]:

- [بارد]: تدرج لون أبيض مائل إلى الأزرق.
- [عادي]: تدرج لون أبيض. يمكن للمستخدمين تخصيص تدرج اللون الأبيض في وضع الكمبيوتر.

- [دافئ]: تدرج لون أبيض مائل إلى الأحمر.

[التحكم المتقدم]:

- [تقليل الضجيج]: لتصفية وتقليل الضجيج في الصورة.
- [الإضاءة الخلفية]: لضبط درجة سطوع الشاشة (عند تعيين درجة سطوع الإضاءة الخلفية على قيمة منخفضة، قد يظهر وميض سريع بلون أبيض عند تشغيل الوحدة. وهذا أمر طبيعي. عند تشغيل [إضاءة حركية]، سوف تختفي هذه الوظيفة).
- [تباين حركي]: لتعيين التباين على الحد الأقصى له. (لا توجد وظائف متقدمة للتباين في وضع الكمبيوتر).
- [إضاءة حركية]: سوف يتغير مستوى التباين مع درجة سطوع الصورة.

ضبط الإعداد

• قد تختلف الخيارات بحسب مصادر الإشارة المختلفة.

1 اضغط على **ADJUST** (الإعداد).
→ لعرض القائمة [الإعداد].

2 اضغط على **▲▼▶◀** تحديد وضبط الإعداد:

- **[لغة القائمة]:** لتغيير إعداد لغة الـ TV.
- **[تنسيق الصورة]:** تستخدم معظم الإشارات تنسيقات 16:9 و 4:3 وتكبير/تصغير 1 وتكبير/تصغير 2؛ تستخدم مصادر إشارات HDMI تنسيقات تعيين 16:9 و 4:3 و 1:1 بكسل وتكبير/تصغير 1 وتكبير/تصغير 2؛ تستخدم مصادر إشارات VGA على أجهزة الكمبيوتر تنسيقات تعيين 16:9 و 4:3 و 1:1 بكسل.
- **[مهلة القائمة]:** لتعيين المدة الزمنية لعرض القائمة.
- **[شفافية القائمة]:** لتعيين مستوى شفافية القائمة.
- **[الشاشة الزرقاء]:** لتعيين لون الشاشة عندما لا يتلقى الـ TV إشارة (عندما لا تعمل إشارة الـ TV).
- **[النوم تلقائي]:** لتعيين المدة التي قد يكون فيها الـ TV في وضع الحمول قبل إيقاف تشغيله تلقائيًا.
- **[موقت النوم]:** لتعيين المدة التي يظل فيها الـ TV في وضع الحمول قبل دخوله وضع الاستعداد تلقائيًا. اضبط الوقت باستخدام زر النوم في وحدة التحكم عن بُعد. الخيارات: إيقاف 10/20/30/60/180/120/90 دقيقة.
(لا ينطبق في وضع الكمبيوتر).
- **[حالة التشغيل]:** لتعيين حالة الـ TV عند توصيله بمصدر طاقة التيار المتردد.
- **[إعداد الوقت]:** لتعيين وقت النظام.
- **[لغة TTX]:** لتعيين لغة الـ TTX (يمكن استخدامه في وضع الـ TV فقط).
- **[نظام الألوان]:** لتعيين نظام ألوان الـ AV. (يظهر في وضع الـ AV فقط)
- **[HDMI]:** لتعيين وضع الـ HDMI. (يظهر في أوضاع الـ HDMI 480p/576p/720p/1080p).
- **[إعادة ضبط]:** لاستعادة الإعداد الافتراضية (باستثناء إعداد كلمة المرور ومعلومات القناة)
- **[إعادة تثبيت التلفزيون]:** قم باستعادة الإعداد الافتراضي وعُد إلى قائمة تثبيت المعالج.

ضبط إعدادات الصوت

1 اضغط على **🏠** (رئيسية)، ثم حدد "إعداد" للدخول إلى قائمة إعداد وحدد [صوت].
→ لعرض قائمة [صوت]..

2 اضغط على **▲▼▶◀** تحديد وضبط الإعدادات:
• **[صوت ذكي]:**

- **[قياسي]:** يوفر أداء صوت متوازنًا ومتميزًا في نطاق الصوت الحاد والمتوسط والجهير.
- **[الموسيقى]:** لتحسين الصوت الحاد والجهير، مما يوفر جودة صوت ساطع وواضح ونقي عند الاستماع إلى البيانو أو أداء آلات الأوركسترا.
- **[فيلم]:** حسن جودة أصوات الأفلام للاستمتاع بتأثيرات السينما في راحة منزلك.
- **[الكلام]:** لتحسين أداء نطاقات الصوت المضمّنة في نطاق الصوت. ملائم لمشاهدة البرامج الإخبارية أو الفنية.
- **[سطحي]:** حسن سلاسة إخراج الصوت للحصول على جودة صوت أفضل.
- **[شخصي]:** لتوفير وظائف تخصيص المستخدم لتحسين معالمات المؤثر الصوتي والحصول على أفضل تجربة.
- **[التوازن]:** لضبط توازن السامعتين اليمنى واليسرى.
- **[الجهير]:** لضبط مستوى الجهير (يمكن فقط حفظ التعديلات التي تم إجراؤها في الإعداد الشخصي).
- **[صوت حاد]:** لضبط مستوى الصوت الحاد (يمكن فقط حفظ التعديلات التي تم إجراؤها في الإعداد الشخصي).
- **[صوت محيط تخيلي]:** لتمكين صوت المحيط التخيلي: تشغيل أو إيقاف تشغيل.
- **[تأخير الصوت]:** تأخير إخراج الصوت.
- **[AVL]:** لتمكين ضبط مستوى الصوت تلقائيًا:

مؤقت الاستخدام

يمكنك تعيين المؤقت لتبديل الـ TV إلى وضع الاستعداد في الوقت المحدد.



- قبل استخدام المؤقت، يُرجى تعيين مؤقت النوم.

تعيين مؤقت النوم



- يمكنك إيقاف الـ TV قبل ذلك الوقت أو إعادة ضبط مؤقت النوم قبل إيقاف الـ TV.

- 1 اضغط على **🏠 (القائمة الرئيسية)**، ثم حدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعدادات وحدد [إعدادات].
 - 2 اضغط على **▶◀◻▶** حدد [مؤقت النوم].
 - 3 اضغط على **▶◻▶** يمكنك تحديد الوقت الذي سيتم بعده إيقاف الـ TV.
- أطول وقت يمكن تعيينه لمؤقت النوم هو ١٨٠ دقيقة.

قفل الـ TV

يمكنك منع أطفالك من مشاهدة برامج معينة أو قنوات معينة من خلال قفل وحدة التحكم عن بُعد الخاصة بالـ TV.

تعيين كلمة المرور أو تغييرها

- 1 اضغط على **🏠 (القائمة الرئيسية)**، ثم حدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعدادات وحدد [أبوي].
- 2 حدد [ادخل كلمة المرور] أو [تغيير كلمة المرور].
- 3 حدد (تغيير كلمة المرور) واتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.
- 4 يمكنك إنشاء كلمة المرور أو تغييرها باتباع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

تغيير تنسيق الصورة

- 1 اضغط على **🏠 (القائمة الرئيسية)**، ثم حدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعدادات وحدد [إعدادات].
- 2 اضغط **▶◻▶** لتحديد [تنسيق صورة].
- 3 حدد تنسيق صورة.
- 4 اضغط على **OK** للتأكيد.

ملخص تنسيقات الصورة

تكوين إعداد الصورة المدرجة أدناه.

ملاحظات

- قد لا تتوفر بعض إعدادات الصورة نتيجةً لاختلافات بين تنسيقات إشارة الصورة.

[16:9]: تغيير النسبة القياسية التقليدية إلى تنسيق الشاشة العريضة.



[4:3]: التنسيق القياسي التقليدي.



[تكبير/تصغير 1]: تغيير حجم تنسيق صورة بشاشة عريضة أفقيًا. عند استخدام هذا التنسيق، ستتم إزالة حافتي إطار الصورة بشكل جزئي.



[تكبير/تصغير 2]: عيّن نسبة التباين العادية إلى تنسيق شاشة عريضة. (لا تتوفر سوى ٩:١٦، ٤:٣، والنقطة إلى نقطة في وضع الكمبيوتر).



[من نقطة إلى نقطة 1:1 بكسل]: يُستخدم لتوصيلات HDMI على أجهزة الكمبيوتر. سوف يقوم بعرض ملء الشاشة لتحقيق أفضل تأثير عرض.



• لا تظهر قائمة VGA إلا عند الاتصال بجهاز كمبيوتر.

تشغيل الوسائط من أجهزة USB

إذا كانت لديك ملفات صور أو موسيقى أو فيديو على جهاز تخزين USB، فيمكنك تشغيل الملفات على الـ TV.

تنسيقات الفيديو المدعومة على USB:

- أجهزة التخزين المدعومة: USB (أجهزة تخزين FAT أو FAT 32 هي المدعومة فقط)
- تنسيقات ملفات الوسائط المدعومة:
 - الصور: JPEG
 - الصوت: MP3
 - الفيديو: H.264، MPEG 2/MPEG 4
 - ملفات نصية: TXT

ملاحظة !

• لا تتحمل شركة TP Vision المسؤولية إذا لم يكن جهاز تخزين USB مدعومًا أو في حالة تلف البيانات أو فقدانها من الجهاز.

ملاحظات

• إذا قمت بزيارة قناة تم قفلها، فسيُطلب منك إدخال رمز المرور.

عرض الصور وتشغيل ملفات الصوت والملفات النصية والفيديو

- 1 قم بتشغيل الـ TV.
- 2 قم بتوصيل جهاز تخزين USB بمنفذ USB في جانب الـ TV.
- 3 اضغط على **▲** (القائمة الرئيسية).
- 4 حدد **[USB]** واضغط على **OK**.
→ سوف يفتح مستعرض USB.

عرض الصور

- 1 في مستعرض USB، حدد **[صورة]** واضغط على **OK**.
- 2 حدد صورة أو مجلدًا، ثم اضغط على **OK**. سيتم تكبير الصورة لملء الشاشة.

قفل القنوات

- 1 اضغط على **▲** (القائمة الرئيسية)، ثم حدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعداد وحدد **[أبوي]**.
- 2 أدخل رمز المرور وحدد **[قفل القناة]**.
- 3 اختر قناة. اضغط على **OK** لقفل القناة أو لإلغاء قفلها.
- 4 كرر هذه الخطوة لقفل عدة قنوات أو إلغاء قفلها.
 - **[قفل القناة]:** عند قفل القنوات:
 - يجب عليك إدخال رمز مرور مكوّن من أربعة أرقام للدخول إلى قائمة قفل القنوات.
 - يجب عليك إدخال رمز مرور مكوّن من أربعة أرقام لمشاهدة القنوات التي تم قفلها.
 - يجب عليك إدخال رمز مرور مكوّن من أربعة أرقام للدخول إلى قائمة المراقبة الأبوية.
 - **[مسح الكل]:** سوف تؤدي هذه الوظيفة إلى مسح كل القنوات التي تم قفلها ومصادر الإشارات التي تم حفظها مسبقًا.
 - رمز المرور الافتراضي هو "0000". يمكن للمستخدمين تغيير رمز المرور أو تعيينه بأنفسهم.

ضبط إعداد VGA

- 1 اضغط على **▲** (رئيسية)، ثم حدد "إعداد" للدخول إلى قائمة إعداد وحدد **[إعداد VGA]**.
→ سيتم عرض قائمة **[إعداد VGA]**.
- 2 اضغط على **▲▼▶◀** لتحديد وضبط الإعداد:
 - **[ضبط تلقائي]:** لضبط الـ TV تلقائيًا لمزامنة دقته مع دقة الكمبيوتر بحيث يتم عرض البرامج بملء الشاشة.
 - **[الوضع الأفقي]:** لضبط الوضع الأفقي.
 - **[الوضع الرأسي]:** لضبط الوضع الرأسي.
 - **[حالة]:** لضبط تردد الحالة لإشارة VGA.
 - **[الساعة]:** لضبط تردد الساعة لإشارة VGA.

- اضغط على **CH-** أو **CH+** لمشاهدة الصورة السابقة أو التالية.

- **[الدقة]:** لعرض دقة الفيديو (ما من خيار متوفر).
- **[الحجم]:** لعرض حجم الفيديو (ما من خيار متوفر).
- **[إغلاق]:** لإغلاق القائمة.

بدء عروض الشرائح

- 1 حدد صورة أو مجلدًا، ثم اضغط على **OK**. سيتم تكبير الصورة لملء الشاشة.
→ يبدأ تشغيل عرض الشرائح من الصورة المحددة.
- 2 اضغط على الأزرار التالية للتحكم في تشغيل الصور:
 - **▶** أو **||**: تشغيل أو إيقاف مؤقت
 - **CH-** أو **CH+**: رؤية الصورة الأخيرة أو الصورة التالية.
- 3 اضغط على زر **INFO** لعرض المعلومات الأساسية على شكل رسم بياني

عرض ملف نصي

- 1 في مستعرض **USB**، حدد **[نص]**، ثم اضغط على **OK**.
- 2 اضغط على **OK** لقراءة الملف النصي.
- 3 استخدم الأزرار التالية للتحكم في تشغيل الملف النصي:
 - **▶** أو **||**: تشغيل أو إيقاف مؤقت
 - **◀/▶**: البحث إلى الأمام أو الخلف.
- 4 اضغط على زر **INFO** لعرض حجم النص.

إزالة أجهزة تخزين USB

ملاحظة !

- لتجنب إتلاف جهاز تخزين **USB**، يُرجى اتباع الخطوات أدناه.

- 1 قم بإيقاف تشغيل مستعرض **USB** من خلال اتباع الخطوات الواردة في القائمة.
- 2 انتظر خمس دقائق تقريبًا قبل إزالة جهاز تخزين **USB**.

الاستماع إلى الموسيقى

- 1 في مستعرض **USB**، حدد **[موسيقى]** واضغط على **OK**.
- 2 حدد أغنية أو ألبومًا، ثم اضغط على **OK** لبدء التشغيل.
- 3 استخدم الأزرار التالية للتحكم بالموسيقى:
 - **▶** أو **||**: إعادة التشغيل أو إيقاف التشغيل مؤقتًا.
 - **◀/▶**: تعديل الصوت الذكي.

مشاهدة الفيديو

- 1 في مستعرض **USB**، حدد **[أفلام]**، ثم اضغط على **OK**.
- 2 اضغط على **OK** لتشغيل الفيديو.
- 3 استخدم الأزرار التالية للتحكم في الفيلم:
 - **▶** أو **||**: تشغيل أو إيقاف مؤقت
 - **◀/▶**: البحث إلى الأمام أو الخلف.

تحديث برنامج الـ TV

تسعى Philips دائمًا إلى تحسين منتجاتها، لذا نوصي بتحديث برنامج التلفزيون عند توفر التحديث. يُرجى زيارة موقع الويب على www.philips.com/support لمعرفة ما إذا كانت هناك تحديثات متوفرة.

استعادة إعداد المصنع

يمكنك استعادة إعدادات الصورة والصوت الافتراضية للـ TV لديك. ولن تتأثر إعدادات القنوات التي تم حفظها.

- 1 اضغط على **⏏** (رئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة إعداد.
- 2 اضغط على **▶◀◀▶** لتحديد [الإعدادات] < [إعادة ضبط].
- 3 حدد [تأكيد] واضغط على **OK**. إذا كنت تريد الإلغاء، يُرجى تحديد [إلغاء] واضغط على **OK**.

تغيير إعداد الفيديو

عند تشغيل فيديو، اضغط على **INFO** في قائمة الإعداد، واضغط على **▶◀◀▶**، ثم اختر الإعداد المناسب وقم بالتعديلات وفقًا لذلك:

- **[الصورة الذكية]:** لإعداد وضع إعادة تشغيل الشاشة.
- **[الصوت الذكي]:** لإعداد وضع إعادة تشغيل الصوت.
- **[مسار الصوت]:** لتعديل مسار الصوت (لا يمكن تنفيذ التعديلات من دون مسار الصوت).
- **[الترجمات]:** لتعديل الترجمة (لا يمكن تنفيذ التعديلات من دون الترجمات).

٦ إعداد القنوات

حذف القنوات

- 1 اضغط على **▲** (الصفحة الرئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعداد.
- 2 اضغط على **▲▼▲▼** حدد [تلفزيون] < [القنوات] < [تحرير القنوات].
→ سيتم عرض قائمة [تحرير القنوات] على الشاشة.
- 3 اضغط على **▲▼** حدد القناة التي تريد تخطيها، ثم اضغط على الزر الأزرق.

إعادة تسمية القنوات

- يمكنك إعادة تسمية القنوات. سيتم عرض اسم القناة عند تحديدها.
- 1 اضغط على **▲** (القائمة الرئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعداد.
 - 2 اضغط على **▲▼▲▼** حدد [تلفزيون] < [القنوات] < [تحرير القنوات].
→ سيتم عرض قائمة [تحرير القنوات] على الشاشة.
 - 3 اضغط على **▲▼** لتحديد القناة التي تريد إعادة تسميتها، ثم اضغط على الزر الأخضر.
 - 4 اضغط على **▲▼▲▼** لتحديد الأحرف.
 - 5 اضغط على الزر الأخضر لإنهاء عملية إعادة تسمية القناة.

تلميح

- يمكن أن يتألف اسم القناة من 6 أحرف كحد أقصى.

يوضح هذا الفصل كيفية إعادة تكوين القنوات وضبطها.

إعداد القنوات تلقائيًا

- العثور على القنوات وحفظها تلقائيًا.
- 1 اضغط على **▲** (الرئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة إعداد.
 - 2 اضغط على **▲▼▲▼** حدد [TV] < [القنوات] < [بحث عن قنوات].
 - 3 اضغط على **OK**.
→ سوف يبدأ الـ TV تلقائيًا البحث عن قنوات.

ضبط القنوات يدويًا

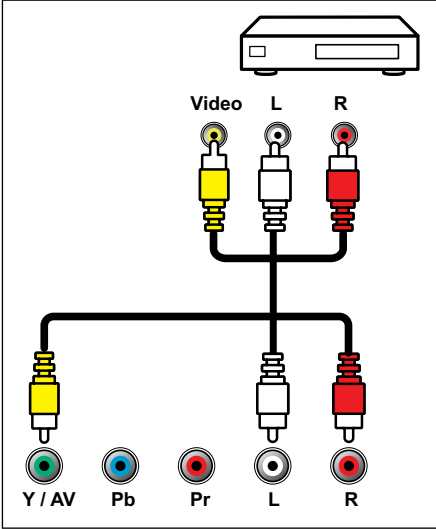
يمكنك العثور على القنوات التلفزيونية التناظرية وحفظها يدويًا.

العثور على القنوات التلفزيونية الجديدة وحفظها

- 1 اضغط على **▲** (القائمة الرئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعداد.
- 2 اضغط على **▲▼▲▼** لتحديد [تلفزيون] < [البحث اليدوي] < [القنوات].
→ تظهر قائمة [البحث اليدوي].
- 3 حدد (بحث) واستخدم مفاتيح الأرقام لإدخال التردد.
- 4 حدد (بحث) واضغط على مفتاح **◀▶** لبدء البحث عن قناة.
- 5 اضغط على **▲** (الصفحة الرئيسية) خروج.

٧ توصيلات الـ TV

② إدخال AV



يشرح هذا الفصل كيفية توصيل الأجهزة بالواجهات المختلفة.

ملاحظة

- يمكنك استخدام أنواع توصيلات مختلفة لتوصيل الأجهزة بالـ TV.

التوصيلات الخلفية

① إدخال إشارة المكون

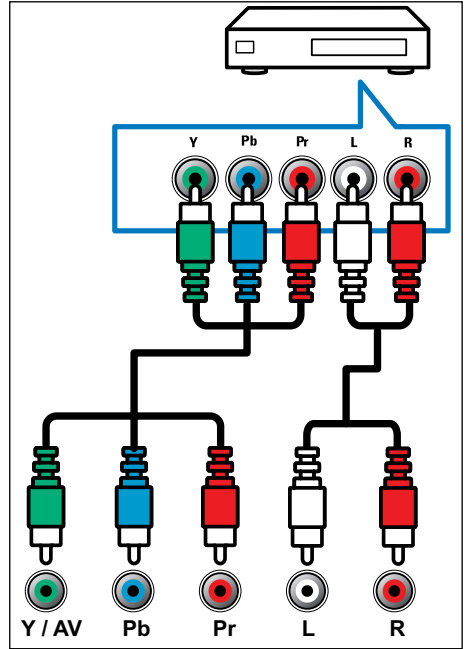
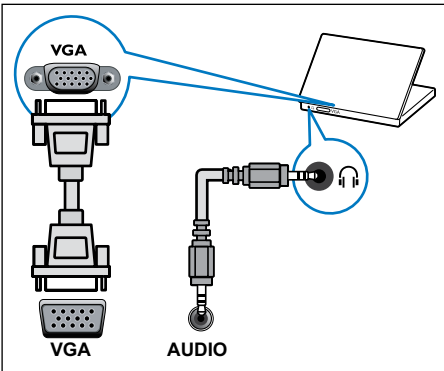
إدخال الفيديو والصوت من مشغلات DVD وأجهزة الألعاب والأجهزة الرقمية أو التناظرية الأخرى

③ تلفزيون الهوائي/الكابل

إدخال إشارة الهوائي أو الكابل أو القمر الصناعي.



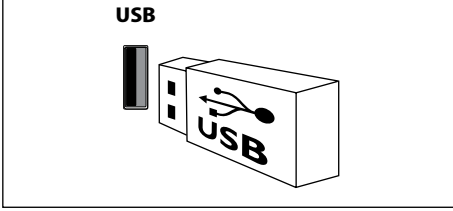
④ إدخلات الكمبيوتر (VGA والصوت)



- يتعذر على MHL دعم كل الأجهزة المحمولة بنسبة ١٠٠٪.

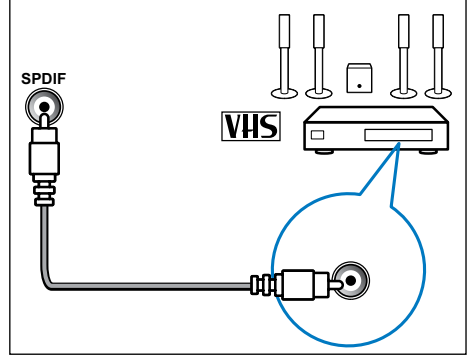
USB ②

إدخال البيانات من جهاز تخزين USB.



SPDIF ⑤

نقل الصوت إلى إشارة صوت رقمية ثم يصبح بإمكان الجهاز الصوتي المتصل تشغيل صوت رقمي.



سماعات الرأس ⑥

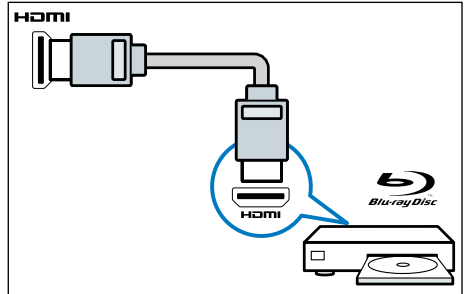
إخراج صوت استريو لسماعات الرأس.

- سيتم كتم صوت مكبرات صوت التلفزيون تلقائيًا عند توصيل سماعات الرأس.
- لا يُستخدم مقياس سماعة الأذن إلا كخرج صوت منخفض الطاقة. يُرجى عدم توصيل الأجهزة العالية الطاقة التي يتم تشغيلها عبر طاقة التيار المتردد (مثل مكبرات الصوت التي تعمل عبر طاقة التيار المتردد العالية الطاقة، وما إلى ذلك).

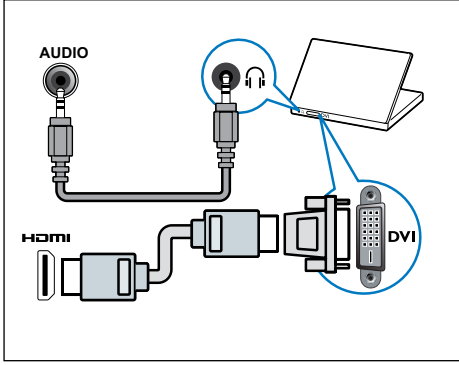
التوصيلات الجانبية

HDMI 1 (ARC) /HDMI 2 (HML) /HDMI 3 ①

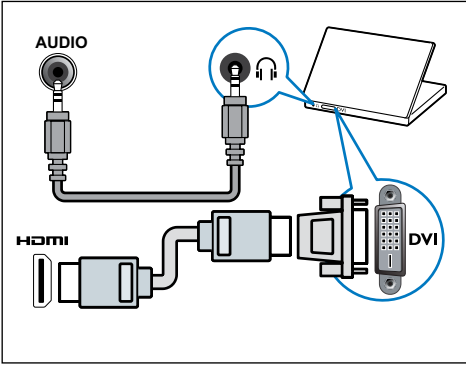
إدخال الصوت والفيديو الرقمي من مشغلات أقراص Blu-ray وغيرها من الأجهزة عالية الدقة



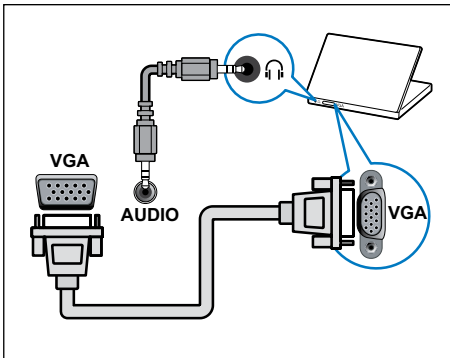
• كابل DVI-HDMI



• كابل HDMI ومحول HDMI-DVI



• كابل VGA



توصيل الكمبيوتر

قبل توصيل الكمبيوتر بالـ TV:

- اضبط معدل تحديث شاشة الكمبيوتر على 60 هرتز.
 - حدد دقة الشاشة المدعومة على الكمبيوتر.
- قم بتوصيل الكمبيوتر باستخدام إحدى التوصيلات التالية:

ملاحظات

- يلزم وجود كابل الصوت المنفصل عند التوصيل بواسطة DVI أو VGA.

• كبل HDMI

1 قم بتعيين دقة شاشة عرض الكمبيوتر إلى 480p/576p/720p/1080p

2 اضغط على **⏠** (القائمة الرئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعداد.

3 اضغط **⏏** < [إعدادات] > (وضع

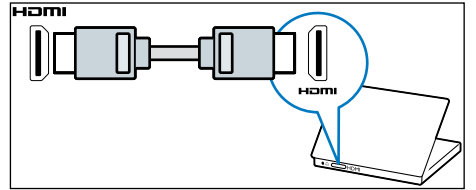
HDMI) وعيّن وضع شاشة HDMI إلى الكمبيوتر أو الفيديو.

4 اضبط تنسيق الصورة للحصول على أفضل تأثير عرض.

- اضغط على **⏠** (القائمة الرئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعداد.

- اضغط **⏏** < [إعدادات] > [تنسيق صورة].

- حدد تنسيق صورة.
- اضغط على OK للتأكيد.



استخدام Philips EasyLink

يمكنك استخدام الجهاز المتوافق مع EasyLink HDMI-CEC من Philips لتحسين ميزات التحكم وتحقيق أقصى استفادة من ذلك. يمكن التحكم في الأجهزة المتوافقة مع HDMI-CEC والمتصلة باستخدام وصلة HDMI من خلال وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالـ TV.

- إذا كنت تريد تمكين Philips EasyLink، يجب عليك:
- توصيل اثنين أو أكثر من الأجهزة المتوافقة مع HDMI-CEC باستخدام توصيلات HDMI.
 - التأكد من أن كل جهاز متوافق مع HDMI-CEC يعمل بشكل طبيعي.
 - التبديل إلى EasyLink.

ملاحظات


- يجب تشغيل الأجهزة المتوافقة مع EasyLink وتحديد مصدرها كمصادر إشارات.
- لا تضمن شركة Philips التوافق التشغيلي التام بنسبة 100% مع كل أجهزة HDMI CEC.

تمكين EasyLink أو تعطيله

عند تمكين الجهاز المتوافق مع HDMI-CEC، سيتم تشغيل الـ TV تلقائيًا ويتم تبديله إلى مصدر الإشارات الصحيح.

ملاحظات

- إذا كنت لا تريد استخدام Philips EasyLink، يُرجى عدم تمكين هذه الوظيفة.

- 1 اضغط على  (القائمة الرئيسية) وحدد "إعداد" للدخول إلى قائمة الإعدادات.
- 2 اضغط على  حدد [EasyLink].
- 3 حدد [إيقاف] أو [تشغيل]، ثم اضغط على OK.

استخدام التشغيل السريع

- 1 بعد تمكين EasyLink، اضغط على زر التشغيل من على الجهاز.
→ سيتم تبديل الـ TV تلقائيًا إلى مصدر الإشارات الصحيح.

استخدام الاستعداد السريع

- 1 اضغط على (تشغيل الاستعداد) في وحدة التحكم عن بعد.
→ سيتم تبديل الـ TV وكل أجهزة HDMI المتصلة تلقائيًا إلى وضع الاستعداد.

٨ معلومات المنتج

معلومات المنتج عرضة للتغيير دون إشعار. لمزيد من المعلومات حول المنتج، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.philips.com/support

طاقة إخراج الصوت

- 40PFA4500: ٨ واط x ٢
- 50PFA4500: ٨ واط x ٢
- 55PFA4500: ٨ واط x ٢

الدقة الأصلية

- 40PFA4500: ١٩٢٠ x ١٠٨٠
- 50PFA4500: ١٩٢٠ x ١٠٨٠
- 55PFA4500: ١٩٢٠ x ١٠٨٠

الموافقات / الاستقبال / الإرسال

- دخل الهوائي: متحد المحور ٧٥ أوم (IEC75)
- نظام التلفزيون: PAL و SECAM و NTSC
- تشغيل الفيديو: PAL و SECAM و NTSC

التحكم عن بعد

- البطاريات: ٢ x AAA (نوع R03)

إمدادات الطاقة

- مصدر الطاقة الرئيسي: من ١١٠ إلى ٢٤٠ فولت، من ٥٠ إلى ٦٠ هرتز
- استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: أقل من أو يساوي ٠,٥ وات
- درجة الحرارة المحيطة: ٥ إلى ٤٠ درجة مئوية
- استهلاك الطاقة:

- 40PFA4500: ٨٠ واط
- 50PFA4500: ١٢٠ واط
- 55PFA4500: ١٤٠ واط

دقة الشاشة

تنسيقات الكمبيوتر

- الدقة - معدل التحديث:

- ٦٤٠ x ٤٨٠ - ٦٠ هرتز
- ٨٠٠ x ٦٠٠ - ٦٠ هرتز
- ١٠٢٤ x ٧٦٨ - ٦٠ هرتز
- ١٣٦٠ x ٧٦٨ - ٦٠ هرتز
- ١٩٢٠ x ١٠٨٠ - ٦٠ هرتز

تنسيقات الفيديو

- الدقة - معدل التحديث:

- 480i - ٦٠ هرتز
- 480p - ٦٠ هرتز
- 576i - ٥٠ هرتز
- 576p - ٥٠ هرتز
- 720p - ٥٠ هرتز و ٦٠ هرتز
- 1080i - ٥٠ هرتز و ٦٠ هرتز
- 1080p - ٥٠ هرتز و ٦٠ هرتز

الوسائط المتعددة

- جهاز التخزين المدعوم: USB (تُدعم فقط لأجهزة تخزين FAT أو FAT 32).
- تنسيقات ملفات الوسائط المتعددة المدعومة:
 - الصور: JPEG
 - الصوت: MP3
 - الفيديو: H.264 و MPEG 2/MPEG 4
 - المستندات: TXT

حوامل التلفزيون المدعومة

لتركيب التلفزيون، يُوصى بشراء حامل تلفزيون Philips أو أي حامل تلفزيون آخر متوافق مع معايير VESA. لمنع إلحاق الضرر بالكبلات والموصلات، تأكد من ترك مسافة فاصلة قدرها ٢,٢ بوصة أو ٥,٥ سم على الأقل بين الجانب الخلفي للتلفزيون والجدار.



تحذير

- الرجاء اتباع كل الإرشادات المرفقة بحامل التلفزيون. لا تتحمل شركة TP Vision Europe B.V. أي مسؤولية عن أي حادث أو إصابة أو تلف ناتج عن تركيب التلفزيون بطريقة غير صحيحة.

رقم الطراز	مسافة اليكسل المطلوبة (ملم)	براغي التثبيت المطلوبة
40PFA4500	٢٠٠ x ٢٠٠	٤ x M4 (الطول الموصى به: ١٦ ملم)
50PFA4500	٢٠٠ x ٤٠٠	٤ x M6 (الطول الموصى به: ١٦ ملم)
55PFA4500	٢٠٠ x ٤٠٠	٤ x M6 (الطول الموصى به: ٢٠ ملم)

٩ استكشاف المشكلات وإصلاحها

مشاكل متعلقة بالقنوات

- لا تظهر القنوات التي تم تثبيتها مسبقاً في قائمة القنوات:
- تأكد من تحديد قائمة القنوات الصحيحة.

يتناول هذا القسم المشاكل الشائعة وحلولها.

مشاكل متعلقة بالصورة

مشاكل عامة

يتعذر تشغيل التلفزيون:

- افصل كبل الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي. انتظر دقيقة واحدة ثم أعد توصيله.
- تأكد من إحكام توصيل كبل الطاقة.
- وحدة التحكم عن بُعد لا تعمل بشكل صحيح:
- تأكد من صحة تركيب بطاريات وحدة التحكم عن بُعد وفقاً لاتجاه +/-.
• استبدل بطاريات وحدة التحكم عن بُعد إذا كانت فارغة أو ضعيفة.
- نظف وحدة التحكم عن بُعد وعدسة مستشعر التلفزيون.
- مصباح وضع الاستعداد في التلفزيون يومض باللون الأحمر:
- افصل كبل الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي. انتظر حتى يبرد التلفزيون قبل إعادة توصيل كبل الطاقة. إذا استمر الضوء في الوميض، فالرجاء الاتصال بمركز خدمة عملاء Philips.

لقد نسيت رمز إلغاء قفل ميزة قفل التلفزيون

- أدخل «٣٤٤٨».

تظهر قائمة التلفزيون بلغة غير صحيحة.

- غير قائمة التلفزيون إلى لغتك المفضلة.
- عند تشغيل التلفزيون أو إيقاف تشغيله أو تحويله إلى وضع الاستعداد، تسمع صوت صرير صادر من هيكل التلفزيون:
- لا يلزم اتخاذ أي إجراء. فصوص الصرير ناتج من تمدد التلفزيون وانكماشه عندما يبرد أو يتم إحمائه. ولا يؤثر ذلك على الأداء.

التلفزيون قيد التشغيل، لكن لا توجد صورة:

- تأكد من صحة توصيل الهوائي بالتلفزيون.
- تأكد من تحديد الجهاز الصحيح كمصدر للتلفزيون.
- يوجد صوت لكن لا توجد صورة:
- تأكد من صحة ضبط إعدادات الصورة.
- استقبال التلفزيون سيء من وصلة الهوائي:
- تأكد من صحة توصيل الهوائي بالتلفزيون.
- قد تتأثر جودة الاستقبال بسبب السماعات وأجهزة الصوت غير المؤرضة ومصابيح النيون والمباني المرتفعة وغيرها من الأشياء كبيرة الحجم. حاول تحسين جودة الاستقبال بتغيير اتجاه الهوائي أو تحريك الأجهزة بعيداً عن التلفاز، إذا أمكن ذلك.
- إذا كان الاستقبال سيئاً في قناة واحدة، فقم بموافة هذه القناة.

جودة الصورة سيئة من الأجهزة المتصلة:

- تأكد من صحة توصيل الأجهزة.
- تأكد من صحة ضبط إعدادات الصورة.
- لم يحفظ التلفزيون إعدادات الصورة:
- تأكد من ضبط مكان التلفزيون على إعداد المنزل.
- يوفر هذا الوضع مرونة لتغيير الإعدادات وحفظها.
- الصورة لا تناسب الشاشة، فهي أكبر مما ينبغي أو أصغر مما ينبغي:

- جرب استخدام تنسيق صورة مختلف.

وضع الصورة غير صحيح:

- قد لا تتناسب إشارات الصورة الصادرة من بعض الأجهزة مع الشاشة بشكل صحيح. تحقق من خرج إشارة الجهاز.

مشاكل متعلقة بالصوت

توجد صورة لكن جودة الصوت سيئة:

ملاحظة

- إذا لم يتم اكتشاف أي إشارة صوت، يوقف التلفزيون خرج الصوت تلقائيًا - ولا يشير هذا إلى خلل وظيفي.

مشاكل متعلقة بتوصيل الكمبيوتر

شاشة الكمبيوتر في التلفزيون غير مستقرة:

- تأكد من أن الكمبيوتر يستخدم درجة دقة ومعدل تحديث مدعومين.
- اضبط تنسيق صورة التلفزيون على وضع مقاس غير محدد.

الاتصال بنا

إذا لم تستطع حل المشكلة، احرص على الرجوع إلى الأسئلة الشائعة عن هذا الطراز على الموقع الإلكتروني: www.philips.com/support.
وإذا استمرت المشكلة دون حل، فاتصل بمركز خدمة عملاء Philips المحلي.

تحذير

- لا تحاول إصلاح التلفزيون بنفسك. فقد يؤدي ذلك إلى تعريض التلفزيون لأضرار خطيرة أو غير قابلة للإصلاح، أو إلى إبطال الضمان.

ملاحظة

- الرجاء تدوين رقم طراز التلفزيون والرقم التسلسلي قبل الاتصال بمركز خدمة عملاء Philips، هذه الأرقام مطبوعة على ظهر/أسفل التلفاز وعلى العبوة.

مشاكل متعلقة بتوصيل HDMI

توجد مشاكل في أجهزة HDMI:

- الرجاء ملاحظة أن دعم ميزة HDCP (حماية المحتوى الرقمي ذي عرض النطاق الترددي العالي) قد يسبب تأخيرًا زمنيًا عندما يعرض التلفزيون المحتويات من جهاز HDMI.
- إذا لم يتعرف التلفزيون على جهاز HDMI ولم تظهر أي صورة، فجرّب تغيير مصدر الإشارة إلى جهاز آخر ثم أعدّه إلى مصدر الإشارة الأول مرة أخرى.
- إذا حدث تشويش صوتي متقطع، فتأكد من صحة إعدادات الخرج من جهاز HDMI.
- إذا كنت تستخدم كبل أو محول من HDMI إلى DVI، فتأكد من توصيل كبل الصوت المرفق بالمنتج بمنفذ دخل الصوت AUDIO (للقوابس المصغرة فقط).



يشتمل هذا المنتج الكهربائي والإلكتروني على بعض المواد الخطرة. قد يكون من الأمان استخدامه أثناء فترة الاستخدام الآمن بيئيًا، ويرجى تسليمه إلى نظام إعادة التدوير بعد أن يتم تجاوز فترة الاستخدام الآمن بيئيًا.

وصف اقتراحي للقوانين الإدارية لإعادة تدوير المخلفات الكهربائية والإلكترونية

لرعاية كوكب الأرض وحمايته بطريقة أفضل، يُرجى الالتزام بالقوانين الوطنية والسارية فيما يتعلق بإدارة إعادة تدوير مخلفات المنتجات الكهربائية والإلكترونية عندما لا يعود المستخدم بحاجة لاستخدام هذا المنتج، أو عند وصول المنتج إلى نهاية عمره التشغيلي.

١٠ الضمان

English
Warranty

Български
Гаранция

Čeština
Záruka

Dansk
Garanti

Deutsch
Garantie

Ελληνικά
Εγγύηση

Eesti
Garantii

Español
Garantía

Français
Garantie

Hrvatski
Jamstvo

Italiano
Garanzia

Indonesia
Jaminan

Қазақша
Кепілдік

Latviešu
Garantija

Lietuvių
Garantija

Magyar
Garancia

Nederlands
Garantie

Norsk
Garanti

Polski
Gwarancja

Português
Garantia

Română
Garanție

Русский
Гарантия

Slovenščina
Garancija

Slovenský
Záruka

Srpski
Garancija

Suomi
Takuu

Svenska
Garanti

ไทย
การรับประกัน

Tiếng Việt
Bảo hành

Türkçe
Garanti

Українська
Гарантія

简体中文
保修

繁體中文
保養

العربية
الضمان

Malay
Waranti

Brazilian Portuguese
Garantia



English - Guarantee

Dear Customer,
Thank you for purchasing this Philips product. For the Philips warranty applicable to this product, we refer you to the Philips website www.philips.com/guarantee. In the event you do not have an internet connection, please contact your local Philips Consumer Care Centre. Contact details are given in the Consumer Care Centres list hereafter:

Български - Гаранция

Уважаеми потребители,
Благодарим Ви за закупуването на този продукт на Philips. За информация относно гаранцията на Philips, която важи за продукта, посетете сайта на Philips на адрес www.philips.com/guarantee. В случай че не разполагате с връзка с интернет, свържете се с местен център за обслужване на клиенти на Philips. Подробна информация за връзка е предоставена в списъка с центрове за обслужване на клиенти по-долу.

Čeština - Záruka

Vážený zákazník,
děkujeme za koupi toho produktu Philips. Záruku společnosti Philips platnou pro tento produkt naleznete na stránkách společnosti Philips na adrese www.philips.com/guarantee. Pokud nemáte k dispozici internetové připojení, obraťte se na místní středisko zákaznické podpory Philips. Kontaktní údaje jsou uvedeny v seznamu středisek zákaznické podpory níže.

Dansk - Garanti

Kære kunde,
Tak fordi du har købt dette Philips-produkt. For at få mere at vide om den Philipsgaranti, som anvendes til dette produkt, beder vi dig se Philips websted www.philips.com/guarantee. I tilfælde af, at du ikke har en internetforbindelse, bedes du venligst kontakte dit lokale Philips forbrugerservicecenter. Kontaktdata er oplyst på listen over forbrugerservicesteder herunder.

Deutsch - Garantie

Sehr geehrter Kunde, wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Entscheidung für dieses Produkt von Philips. Nähere Informationen zu der für dieses Produkt geltenden Philips Garantie finden Sie im Internet unter www.philips.com/guarantee. Die durch Philips gewährte Garantie beeinträchtigt in keiner Weise Ihre gesetzlichen Rechte. Sofern Sie keinen Zugang zum Internet haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Philips Info-Center vor Ort. Die entsprechenden Kontaktdaten entnehmen Sie bitte der nachstehenden Liste.

Ελληνικά - Εγγύηση

Αγαπητέ πελάτη,
Ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν Philips. Για την εγγύηση Philips που καλύπτει το συγκεκριμένο προϊόν, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Philips www.philips.com/guarantee. Av

den διαθέτετε σύνδεση διαδικτύου, επικοινωνήστε με το τοπικό Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips. Στοιχεία επικοινωνίας μπορείτε να βρείτε παρακάτω στον κατάλογο των Κέντρων Εξυπηρέτησης Πελατών.

Eesti - Garantii

Lugupeetud klient,
Täname, et ostite Philipsi toote. Tootele kehtiva Philipsi garantii leiate Philipsi veebisaidilt www.philips.com/guarantee. Kui teil puudub Interneti-ühendus, võtke ühendust kohaliku Philipsi klienditeeninduskeskusega. Kontaktid leiate klienditeeninduskeskuste loendist.

Español - Garantía

Estimado cliente:
Le agradecemos la compra de este producto Philips. Para obtener detalles sobre la garantía Philips que se aplica a este producto, visite el sitio web de Philips en www.philips.com/guarantee. Si no tiene conexión a Internet, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de Philips local. Los datos de contacto se indican en la lista de centros de asistencia al cliente a continuación.

Français - Garantie

Cher client,
Merci d'avoir acheté ce produit Philips. Pour connaître les conditions de garantie Philips applicables à ce produit, reportez-vous à la page www.philips.com/guarantee. Si vous ne possédez pas de connexion Internet, contactez votre Service Consommateurs Philips local. Vous trouverez les coordonnées de tous les Services Consommateurs dans la liste ci-après. Ces informations étaient correctes à la date d'impression. Pour des informations à jour, consultez la page www.philips.com/support.

Hrvatski - Jamstvo

Poštovani kupče,
hvala vam što ste kupili ovaj Philipsov proizvod. Philipsovo jamstvo koje se odnosi na ovaj proizvod možete pronaći na Philipsovim internetskim stranicama www.philips.com/guarantee. Ako nemate pristup internetu, obratite se lokalnom Philipsovom Centru za korisnike. U nastavku se nalazi popis Centara za korisnike s podacima za kontakt.

Italiano - Garanzia

Gentile cliente,
grazie per aver acquistato questo prodotto Philips. Per informazioni sulla garanzia Philips applicabile a questo prodotto, è possibile fare riferimento al sito Web Philips www.philips.com/guarantee. Nel caso non disponesse di una connessione Internet, contatti il centro per il servizio clienti Philips locale. È possibile trovare le informazioni di contatto nell'elenco dei centri per il servizio clienti riportato di seguito.

Indonesia - Jaminan

Pelanggan yang terhormat,
Terima kasih telah membeli produk Philips. Untuk mendapatkan jaminan produk ini, kunjungi situs Web Philips di www.philips.com/guarantee. Jika Anda tidak memiliki sambungan Internet, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips setempat. Rincian kontak tercantum dalam daftar Pusat Layanan Pelanggan.

Казакша - Кеңілік

Құрметті, Тұтынушы
Мына Philips бұйымын сатып алғаныңызға алғысымызды білдіреміз. Бұл бұйымға қатысты Philips кепілдігін алу үшін Philips компаниясының www.philips.com/guarantee веб-сайтын қараңыз. Интернетке қосыла алмаған жағдайда, жергілікті Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Байланыс мәліметтері осы құжаттың «Тұтынушыларды қолдау орталықтары» тізімінде берілген.

Latviešu - Garantija

Cien. klient!
Pateicamies, ka iegādājāties šo Philips produktu. Lai skatītu šī produkta Philips garantiju, apmeklējiet Philips vietni www.philips.com/guarantee. Ja jums nav pieejams internets, lūdzu, sazinieties ar vietējo Philips klientu apkalpošanas centru. Kontaktainformācija ir pieejama tālāk norādītajā klientu apkalpošanas centru sarakstā.

Lietuvių - Garantija

Gerb. kliente,
dėkojame, kad įsigijote „Philips“ gaminį. Jei norite sužinoti, kokia garantija taikoma šiam gaminiui, apsilankykite „Philips“ svetainėje www.philips.com/guarantee. Jei neturite interneto ryšio, susisiekite su vietos „Philips“ klientų aptarnavimo centru. Kontaktinę informaciją rasite toliau pateiktame klientų aptarnavimo centrų sąrašė.

Magyar - Garancia

Kedves Vásárlónk!
Köszönjük, hogy ezt a Philips termékét választotta. A Philips termékre vonatkozó garanciáról a Philips webhelyén tájékozódhat: www.philips.com/guarantee. Ha nem rendelkezik internetkapcsolattal, forduljon a Philips helyi ügyfélszolgálatához. A kapcsolattartási adatokat az ügyfélszolgálatok listája tartalmazza az alábbiakban.

Nederlands - Garantie

Beste klant,
hartelijk bedankt voor uw aankoop van dit Philips-product. Voor informatie over de Philips-garantie die van toepassing is op dit product verwijzen wij u naar de Philips-website www.philips.com/guarantee. Hebt u geen internetverbinding, dan kunt u contact opnemen met uw lokale Philips Consumer Care Centre. Contactgegevens vindt u in de lijst met Consumer Care Centres.

Norsk - Kunde

Kjære kunde,
tak for at du kjøpte dette Philips-produktet. Se vårt webområde www.philips.com/guarantee for garantien som gjelder for dette produktet. Hvis du ikke har tilgang til Internett, kan du kontakte ditt lokale Philips-brukerstøttesenter. Du finner kontaktinformasjon i listen over brukerstøttesentre.

Polski - Gwarancja

Szanowni Kliencie!
Dziękujemy za nabycie tego produktu Philips. Aby sprawdzić gwarancję Philips mającą zastosowanie do tego produktu należy przejść do witryny internetowej firmy Philips pod adresem www.philips.com/guarantee. W przypadku nieposiadania łącza internetowego należy skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Informacje kontaktowe znajdują się na liście Centrów Obsługi Klienta.

Português - Garantia

Caro(a) Cliente,
Obrigado por adquirir este produto da Philips. Para obter a garantia da Philips aplicável a este produto, consulte o Web site da Philips www.philips.com/guarantee. Caso não tenha uma ligação à Internet, contacte o Centro de Assistência ao Cliente da Philips local. Os detalhes de contacto são fornecidos na lista de Centros de Assistência ao Cliente indicados a seguir.

Română - Garanție

Stimate client,
Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un produs Philips. Pentru garanția Philips aplicabilă acestui produs, vă îndrumăm către site-ul Philips www.philips.com/guarantee. În cazul în care nu dispuneți de o conexiune la Internet, vă rugăm să contactați Centrul local Philips de asistență pentru consumatori. Datele de contact ale Centrelor de asistență pentru consumatori sunt disponibile în lista următoare.

Русский - Гарантия

Уважаемый потребитель!
Благодарим за покупку продукта Philips. Гарантия Philips для этого продукта опубликована на веб-сайте Philips: www.philips.com/guarantee. Если подключения к Интернету нет, обратитесь в местный центр поддержки потребителей Philips. Контактные данные приведены ниже в списке центров поддержки потребителей.

Slovenščina - Garancija

Spoštovani kupec!
Zahvaljujemo se vam za nakup Philipsovega izdelka. Informacije o Philipsovem jamstvu, veljavnem za ta izdelek, najdete na spletnem mestu www.philips.com/guarantee. Če nimate internetne povezave, se obrnite na krajevni Philipsov center za pomoč strankam. Podatki za stik so navedeni v

seznamu Philipsovih centrov za pomoč strankam v nadaljevanju.

Slovensky - Záruka

Vážení zákazníci,
ďakujeme, že ste si kúpili produkt spoločnosti Philips. Ak si chcete pozrieť záručné podmienky vzťahujúce sa na tento produkt, odporúčame Vám navštíviť stránku www.philips.com/guarantee. V prípade, že nemáte prístup k internetu, obráťte sa na miestne centrum podpory zákazníkov spoločnosti Philips. Kontaktné informácie nájdete v ďalej uvedenom zozname centier starostlivosti o zákazníkov.

Srpski - Garancija

Poštovani kupče!
Zahvaljujemo Vam na kupovini ovog Philipsovog proizvoda. Garanciju kompanije Philips koja se odnosi na ovaj proizvod možete pogledati na Philipsovoj Internet prezentaciji, na lokaciji www.philips.com/guarantee. Ukoliko ne posedujete vezu sa Internetom, molimo Vas da se obratite najbližem centru kompanije Philips za brigu o potrošačima. Detaljni podaci o kontaktu dati su u spisku centara za brigu o potrošačima.

Suomi - Takuu

Hyvää asiakas
Kiitos, että ostit tämän Philips-tuotteen. Tuotetta koskevaan Philipsin takuuseen voit tutustua Philipsin sivustossa osoitteessa www.philips.com/guarantee. Jos sinulla ei ole Internet-yhteyttä, pyydämme sinua ottamaan yhteyttä Philipsin paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen. Yhteystiedot ovat jäljempänä olevassa asiakaspalvelukeskusten luettelossa.

Svenska - Garanti

Bästa kund,
Tack för att du har köpt den här Philips-produkten. Besök Philips webbplats www.philips.com/guarantee för information om den garanti som gäller för den här produkten. Om du inte har någon internetuppkoppling kan du kontakta din närmaste Philips-kundtjänst. Kontaktinformation finns i listan över kundtjänster nedan.

Türkçe - Garantisi

Değerli Müşterimiz,
Bu Philips ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu ürünün sahip olduğunuz Philips garantisini hakkında bilgi almak için www.philips.com/guarantee adresinden Philips web sitesini ziyaret etmenizi öneririz. İnternet bağlantınız yoksa, lütfen yerel Philips Tüketici İlişkileri Merkezi ile iletişime geçin. İletişim bilgileri, Tüketici İlişkileri Merkezleri listesinde verilmiştir.

Українська - Гарантія

Шановний покупець,
дякуємо за придбання цього виробу Philips. Гарантію Philips для цього виробу можна знайти на веб-сайті Philips за адресою www.philips.com/

guarantee. Якщо доступ до Інтернет відсутній, зверніться до місцевого центру обслуговування споживачів Philips. Контактна інформація наведена далі у списку центрів обслуговування споживачів.

ไทย - การรับประกัน

เรียนลูกค้า
ขอขอบคุณที่เลือกซื้อผลิตภัณฑ์ของ Philips สำหรับการรับประกันที่มีผลบังคับใช้กับผลิตภัณฑ์นั้น โปรดอ้างอิงเว็บไซต์ของ Philips www.philips.com/guarantee ในการนี้ที่คุณไม่มีอินเทอร์เน็ต โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ประจำท้องถิ่นของคุณ รายละเอียดดูการติดต่อจะแสดงอยู่ในรายชื่อศูนย์บริการลูกค้าต่อไป

Tiếng Việt - Bảo hành

Kính gửi Quý khách hàng,
Cảm ơn quý vị đã mua sản phẩm Philips này. Để biết bảo hành của Philips có thể áp dụng cho sản phẩm này, chúng tôi xin giới thiệu trang web của Philips www.philips.com/guarantee. Trong trường hợp quý vị không có kết nối internet, vui lòng liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips tại địa phương. Chi tiết liên hệ được cung cấp trong danh sách Trung tâm Chăm sóc Khách hàng sau đây.

简体中文 - 保证

尊敬的客户：
感谢您购买此 Philips 产品。有关适用于此产品的 Philips 保修信息，建议您访问 Philips 网站：www.philips.com/guarantee。如果您无法访问 Internet，请联系您当地的 Philips 客户服务中心。将来，我们会在客户服务中心列表中提供详细联系信息。

繁體中文 - 保證

親愛的客戶，您好：
多謝您購買本飛利浦產品。有關適用於本產品的飛利浦保養詳情，請瀏覽飛利浦網站：www.philips.com/guarantee。如您未能連線至互聯網，請與您當地的飛利浦消費者保養中心聯絡。聯絡詳情已詳列於之後的消費者保養中心清單中。

العربية

الضمان

عزيزي العميل،
شكراً لكم على شراء هذا المنتج من Philips. لمعرفة شروط ضمان Philips الذي ينطبق على هذا المنتج، راجع موقع www.philips.com/guarantee. في حال لم يكن لديك اتصال بالإنترنت، يرجى الاتصال برفق مركز خدمة العملاء المحلي لشركة Philips. يمكن معرفة تفاصيل الاتصال من قائمة مراكز خدمة العملاء فيما يلي.

Inggeris-Jaminan

Pelanggan yang dihormati,
Terima kasih kerana membeli produk Philips. Bagi waranti Philips yang terpakai untuk produk ini, kami merujuk anda kepada laman web Philips www.philips.com/guarantee. Sekiranya anda tidak mempunyai sambungan Internet, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips tempatan anda. Butiran kenalan diberikan dalam senarai Pusat Layanan Pelanggan selepas ini.

Português do Brasil

Caro cliente,
Obrigado por ter adquirido este produto Philips. Para obter a garantia Philips aplicável a este produto, consulte o site da Philips www.philips.com/guarantee. Caso você não tenha uma conexão de Internet, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips. Os detalhes de contato estão disponíveis na lista de Centrais de Atendimento ao Cliente a seguir.



User Manual



FAQ



Chat



Forum



Call



Email



Warranty

www.philips.com/support

България

Грижа за клиента
02 4916 273
(Национален номер)

België/Belgique

Klantenservice/
Service Consommateurs
02 700 72 62
(0,15€/min.)

Republika Srbija

Potpora potrošačima
011 321 6840
(Lokalni poziv)

Česká republika

Zákaznická podpora
228 880 895
(Místní tarif)

Danmark

Kundeservice
3525 8314

Deutschland

Kundendienst
069 66 80 10 10
(Zum Festnetzтариф ihres
Anbieters)

Ελλάδα

Τηρία καταναλωτών
2111983028
(Διεθνής κλήση)

Eesti

Klienditugi
668 30 61
(Kohalikud kõned)

España

Atencion al consumidor
913 496 582
(0,10€ + 0,08€/min.)

France

Service Consommateurs
01 57 32 40 50
(coût d'un appel local sauf
surcoût éventuel selon
opérateur réseau)

Hrvatska

Potpora potrošačima
01 777 66 01
(Lokalni poziv)

Ireland

Consumer Care
015 24 54 45
(National Call)

Italia

Servizio Consumatori
02 452 870 14
(Chiamata nazionale)

Қазақстан Республикасы

байланыс орталығы
810 800 2000 00 04
(стационарлық нөмірлерден
Қазақстан Республикасы
бойынша қоңырау шалу тегін)

Latvija

Klientu atbalsts
6616 32 63
(Vietēlais tarifs)

Lietuva

Klientų palaikymo tarnyba
8 521 402 93
(Vietiniais tarifais)

Luxembourg

Service Consommateurs
2487 11 00
(Appel national)/(Nation-
ale Ruf)

Magyarország

Ügyfélszolgálat
(061) 700 81 51
(Belföldi hívás)

Nederland

Klantenservice
0900 202 08 71
(0,10€/min.)

Norge

Forbrukerstøtte
22 97 19 14

Österreich

Kundendienst
49 34 02 30 53 47
(0,145€/Min.)

Республика Беларусь

Контакт Центр
8 10 (800) 2000 00 04
(бесплатный звонок по
Республике
Беларусь со стационарных
номеров)

Российская Федерация

Контакт Центр
8 (800) 220 00 04
(бесплатный звонок по
России)

Polska

Wsparcie Klienta
22 397 15 04
(Połączenie lokalne)

Portugal

Assistência a clientes
800 780 068
(0,12€/min. – Móvel
0,30€/min.)

România

Serviciul Clienti
031 630 00 42
(Tarif local)

Schweiz/Suisse/Svizzera

Kundendienst/
Service Consommateurs/-
Servizio Consumatori
0848 000 291
(0,081 CHF/Min)

Slovenija

Skrb za potrošnike
01 888 83 12
(Lokalni klic)

Slovensko

Zákaznická podpora
02 332 154 93
(vnútroštátny hovor)

Suomi

Finland Kuluttajapalvelu
09 88 62 50 40

Sverige

Kundtjänst
08 57 92 90 96

Türkiye

Tüketici Hizmetleri
0 850 222 44 66

Україна

Служба підтримки
споживачів
0-800-500-480
(дзвінки зі стаціонарних
телефонів безкоштовні)

United Kingdom

Consumer Care
020 79 49 03 19
(5p/min BT landline)

Argentina

Consumer Care
0800 444 77 49
– Buenos Aires
0810 444 77 82

Brasil

Suporte ao Consumidor
0800 701 02 45
– São Paulo
29 38 02 45

Middle East and Africa

+971 4 2570007

South Africa

03 5667 8250
(Local tariffs)

Australia

1300 886 649

Hong Kong/ 香港

(852)26199639

India/ भारत

1860 180 1111

Indonesia

0852-8902-8902

Korea/ 한국

080-600-6600

Malaysia

1800 220 180

New Zealand

0800 836 761

Pakistan/ پاکستان

(051)-580902-3

Philippines/Pilipinas

(02) 8424970

Singapore/ 新加坡

65-62867333

Taiwan/ 台灣

0800 558 068

Thailand/ ประเทศไทย

02 640 3000

Vietnam/ Việt Nam

1800.59.99.88



TP Vision Europe B.V. حقوق الطبع والنشر © عام ٢٠١٥ لشركة

Koninklijke Philips N.V. كافة الحقوق محفوظة. رقم طلب المستند: Philips وشعار درع علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة

Koninklijke Philips N.V. ومستخدمتان بموجب ترخيص من شركة